

Betr.: Schmierstoff-Freigabe für Geräte der Mannesmann Demag Baumaschinen

Sehr geehrte Damen und Herren,

Eine namentliche Freigabe oder Schmierstoffempfehlung wird von Mannesmann Demag Baumaschinen nur für ganz spezielle Schmierstoffe, nach umfangreichen Tests erteilt. Diese Schmiermittel sind in der Schmier- und Wartungsanleitung, die den Geräten beigelegt wird, genannt.

Während der Dauer der Garantiezeit ist der Betreiber gut beraten sich an diese Vorgaben zu halten, damit ihm bei eventuellen Schäden keine Nachteile entstehen.

Mannesmann Demag Baumaschinen ist durch konstruktive Maßnahmen bemüht den Einsatz spezieller Schmierstoffe, die eventuell nur von einem Hersteller angeboten werden, zu vermeiden.

Anforderungen, die Mannesmann Demag Baumaschinen an Schmierstoffe für die von ihr gebauten Geräte stellt sind in den Schmier- und Wartungsanleitungen zu den einzelnen Geräten, sowie in den Schmierstofflisten für das Gesamtprogramm veröffentlicht.

Ohne Ausnahme gilt für alle Schmierstoffe:

Wenn Sie als Schmierstoff-Lieferant garantieren, daß Ihr Schmierstoff diesen Anforderungen gerecht wird, so kann der Betreiber den von Ihnen ausgewählten Schmierstoff verwenden.

Bitte senden Sie uns Ihre Erfahrungsberichte damit wir für spätere Anfragen gerüstet sind.

Mit freundlichen Grüßen

Mannesmann Demag Gottwald GmbH
Ersatzteile und Service
Abt. 8015 20

MANNESMANN DEMAG	BETRIEBSMITTEL	
	f ü r	
Baumaschinen Parts + Service	Autokrane der Mannesmann DEMAG Baumaschinen	
		Stand 04/89

20588

KRAH

Blatt 1

Befüllungs- stelle	Befüllungs- mittel	Umgebungs- temperatur °C	Viskosität ISO	Qualitätsvorschriften	Qualitätsvorschriften (Standard) DOR	Schmierstoff Kurzbezeichn. DOR
Hydraulik- system	Hydrauliköl "HLP"	- 25° bis + 15°	22	DIN 51524.2. - HLP	TGL 17 542	HLP 22
		- 15° bis + 25°	32			HLP 38 F
		- 10° bis + 30°	46			HLP 46
		- 5° bis + 35°	68			HLP 68
		+ 5° bis + 50°	100			
Pumpen- verteiler- getriebe	Getriebeöl "ATF-Typ A" bzw. "ATF Dexron"	- 45° bis + 50°	37 cST/40°C	Allison (GM) Specifi- cation C 2	M 31261	MA 24
		-40° bis 0° öl vorwärmen				
		- 20° bis + 40°	CLP 100			GL 100
Pumpen- verteiler- getriebe u. Hubwerks- getriebe	Getriebeöl "CLP" oder "API"	über + 10° unter + 10°	SAE 90 SAE 80	API-GL 5	TGL 21 160	GH 200
		- 40° bis 0°	CLP 100			
		- 25° bis + 35°	CLP 150 SAE 80			GL 100
Planeten- getriebe in den Seil- trommeln u. 1. Drehwerk		+ 5° bis + 50°	CLP 220 SAE 90	DIN 51 517.3-CLP		GH 200
		über - 25°	SAE 90			GH 220
		über - 25°	SAE 80 W			GL 100
ZF-Schalt- getr. Typ AK				API-GL 5 ZF-TE-ML 01		
ZF-Synchron getriebe				API-GL 4 ZF-TE-ML 02		
ZF-Vertel- lergetriebe						
Fuller- Schaltgetr. RT-9509A	Motoröl	über + 10° unter + 10°	SAE 50 SAE 30	API-CC	TGL 21 160 TGL 21 148	GH 200 MD 302

20588

KRAN

Blatt 2

Befüllungs- stelle	Befüllungs- mittel	Umgebungs- temperatur °C	Viskosität	Qualitätsvorschriften	Qualitätsvorschriften (Standard)	Schmierstoff Kurzbezeichn.
ZF-Trans- matic (WSK-Anl.)	Motoröl	über - 25°	SAE 20 W - 20 ISO	API-CC ZF-TE-ML 10	TGL 21 148	MD 1534
	Getriebeöl "ATF-Typ A" bzw. "ATF Dexron"	- 40° bis 0°	37 cST/40°		M 31 261	MV 244
		- 35° bis + 35°		Allison (GM) Specification C 2		WA 24
Allison Lastschalt- getriebe HT 750 DR						
	Motoröl	- 10° bis + 35°	SAE 5 W - 20	Allison (GM) Specification C 3	TGL 21 148	
	bzw. "HTF-C3"	- 12° bis + 40°	SAE 10 W			
		- 9° bis + 40°	SAE 10 W - 30			MD 1534
		- 1° bis + 45°	SAE 15 W - 40			MV 244
Achsen		+ 20° bis + 50°	SAE 30			
	Getriebeöl	- 50° bis 0°	SAE 75 W 90	API-GL 5	TGL 21 160	GH 200
		- 10° bis + 30°	SAE 90			GH 200
		Über 30°	SAE 140			GH 460
Schmier- nippel	Mehrzweck- Schmierfett	- 40° bis + 100°	MLGI-Klasse 1	DIN 51 825-2-KTB 1G -Lithiumverseift-	WSQ 0314-31029	SWS 423
		- 20° bis + 120°	MLGI-Klasse 2	DIN 51 825-K2K -Lithiumverseift-		
Drehkranz- verzahnung	Sprühfett	-	Spezialhaftfett	Über MANNESMANN DEMAG beziehen: ET-Nr. 500 893 98	TGL 21 153	ADHF 150 LM
Gleit- flächen der -Abstütz- träger -Teleskop- ausleger	Streichfett	- 20° bis + 140°	Spezialhaftfett schwarz	Über MANNESMANN DEMAG beziehen: ET-Nr. 390 887	M 31 025	SGR 4-00-9G
			Spezialhaftfett farbios	Berulub Palfluid		
		- 40 bis + 120°	MLGI-Klasse 1	DIN 51 825-KTB F 1 M -Lithiumverseift-		
Drantselle	Sprühfett		Spezialhaftfett	Über MANNESMANN DEMAG beziehen:	TGL 11 877	Seilschmier- fett 65 LM

MANNESMANN DEMAG Baumaschinen Parts + Service	BETRIEBSMITTEL für Autokrane der Mannesmann DEMAG Baumaschinen	Stand 04/89
--	--	-------------

20588

ANTRIEBSMOTORE

* Hinweis: Bei Antriebsmotoren mit Turboladern müssen die Ölwechselintervalle bei Verwendung von DDR-Schmierstoffen halbiert werden.

Befüllungs- stelle	Befüllungs- mittel	Umgebungs- temperatur °C	Viskosität ISO	Qualitätsvorschriften BRD	Qualitätsvorschriften (Standard) DDR	Schmierstoff Kurzbezeichn. DDR
DEUTZ	Mehrbereichs- Motoröl für Saug- u. Turbomotoren*	- 40° bis + 25°	SAE 5 W 30 (Synthetic)			
		- 20° bis + 20°	SAE 10 W - 30	API - CD	TGL 21 148	
		- 20° bis + 30°	SAE 10 W - 40			
		- 10° bis + 25°	SAE 15 W - 30			MD 1534/MV 244
		- 10° bis + 35°	SAE 15 W - 40			
Mercedes- Benz	Mehrbereichs- Motoröl für Saug- und Turbomotoren	unter - 10°	SAE 5 W 20	API - CD Daimler Benz Betriebsstoffliste Blatt 227.1	TGL 21 148	
		- 15° bis + 20°	SAE 10 W - 30			
		- 10° bis + 20°	SAE 15 W - 40			
		über + 5°	SAE 20 W - 40			MV 244/MD1534